

**DryPlus**  
Os novos secadores PT 8000



# DryPlus

## Os novos secadores PT 8000

### Sempre melhor

A Miele é sinónimo de qualidade. Há 110 anos que a filosofia da Miele assenta no lema "Sempre melhor". Um compromisso de qualidade que defende soluções de sistema perfeitas para tratamento da roupa.

Todos os produtos da Miele são desenvolvidos e produzidos de acordo com os mais elevados padrões de qualidade.

A utilização sistemática de tecnologia de vanguarda reforça, claramente, a posição de liderança de mercado em termos tecnológicos de todos os produtos Miele, incluindo a nova série de secadores de roupa. As máquinas Miele para lavandarias têm todas as vantagens para os utilizadores, quer do ponto de vista da economia, quer do ponto de vista da confiança.

Todas as especificações do equipamento estão perfeitamente adaptadas aos requisitos exigentes de um tratamento profissional da roupa.



### DryPlus

Com os novos secadores PT 8000 o sector profissional da Miele coloca mais um claro plus ao tratamento delicado e económico da roupa. Os novos secadores são no circuito da roupa – lavagem, secagem, acabamento final – o complemento perfeito de todas as máquinas utilizadas em lavandarias. O rendimento vai de 10 a 40 kg de roupa por carga.

Com os novos secadores Miele estão disponíveis para todos os utilizadores – desde a pequena lavandaria em restauração até as lavandarias industriais ou em hospitais – potentes aparelhos para um desenrolar eficiente do trabalho e tratamento delicado. DryPlus é sinónimo de equipamentos inovadores, utilização responsável dos recursos, desenrolar ergonómico do trabalho e confiança numa marca forte.

### Distinguida inúmeras vezes

A qualidade e fiabilidade dos aparelhos Miele são realçadas em inúmeros testes. Esta é certamente uma das razões pelas quais a Miele foi eleita como a melhor marca e de maior confiança, conforme o comprovam as muitas distinções conferidas.



# DryPlus

### +volumeplus

**Uma capacidade que revela a sua verdadeira dimensão.**

- 5 tamanhos de carga com volumes do tambor de 250 até 800 l para 10 até 40 kg de roupa

### +careplus

**Um sistema que protege, eficazmente, a roupa.**

- Tambor com estrutura de favos patenteado
- Resistência e longa duração dos tecidos
- Tambor do secador com ressaltos Softlift

### +powerplus

**Uma prestação que oferece mais, de uma forma medível.**

- Resistências potentes e elevado fluxo de ar para tempos de secagem rápidos
- Tambor de volume elevado para máximo rendimento

### +ecoplus

**Uma eficiência que permite reduzir os custos com benefício para o meio ambiente.**

- Utilização da energia de aquecimento mais eficiente: Electricidade, Gás, Vapor
- Reutilização do ar de secagem aquecido (Air Recycling)
- Construção robusta com materiais recicláveis de elevado valor para máxima durabilidade
- Comandos inteligentes
- Controle da humidade residual através do sistema Perfect Dry

### +flexplus

**Flexplus.**

Uma tecnologia que se adapta a todas as utilizações.

- 3 conceitos de comando para exigências individuais
- Modelos especiais para funcionamento em Self-Service

### +comfortplus

**Um conceito de utilização que funciona de uma forma simples.**

- Selecção fácil e rápida do programa através de botões e teclas de funções
- Indicação do desenrolar do programa no visor
- Óculo da porta aumentado para um carregamento fácil da roupa

### +formplus

**Um design que revela uma prestação de excelência.**

- Design de Produto para a ergonomia óptima, conforto de utilização e qualidade
- Diversos materiais e cores em azul Octo aço inox

### +brandplus

**Uma marca forte. Made in Germany.**

- Elevada profundidade de fabrico
- Vasta oferta de serviços passando pelo aconselhamento, planeamento, formação, cálculo de rentabilidade e financiamento até ao serviço de assistência



# Os novos secadores de roupa – 5 classes de grandeza ...



Capacidade:

**Capacidade de carga 10–13 kg**

**Volume do tambor 250 l**

Variantes

**Secador PT 8251 COP1** (fig.)

Comando PROFITRONIC B COP1

Comando por selecção de tempo

**Secador PT 8251**

Comando PROFITRONIC B

Comando por selecção de tempo

**Secador PT 8253**

Comando PROFITRONIC B Plus

Comando por medição de humidade residual

**Secador PT 8255\***

Comando PROFITRONIC L Vario, programável

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

**Secador PT 8257**

Comando PROFITRONIC M, de programação livre

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

Capacidade:

**Capacidade de carga 13–16 kg**

**Volume do tambor 325 l**

Variantes

**Secador PT 8331 COP1**

Comando PROFITRONIC B COP1

Comando por selecção de tempo

**Secador PT 8331** (fig.)

Comando PROFITRONIC B

Comando por selecção de tempo

**Secador PT 8333**

Comando PROFITRONIC B Plus

Comando por medição de humidade residual

**Secador PT 8335\***

Comando PROFITRONIC L Vario, programável

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

**Secador PT 8337**

Comando PROFITRONIC M, de programação livre

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

Capacidade:

**Capacidade de carga 16–20 kg**

**Volume do tambor 400 l**

Variantes

**Secador PT 8401**

Comando PROFITRONIC B

Comando por selecção de tempo

**Secador PT 8403** (fig.)

Comando PROFITRONIC B Plus

Comando por medição de humidade residual

**Secador PT 8405\***

Comando PROFITRONIC L Vario, programável

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

**Secador PT 8407**

Comando PROFITRONIC M, de programação livre

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

Características técnicas detalhadas nas páginas 14/15

\* disponível a partir do 3º trimestre de 2010



<sup>1</sup> COP = comando para Self-Service

Capacidade:

**Capacidade de carga 20–25 kg**

**Volume do tambor 500 l**

Variantes

**Secador PT 8503**

Comando PROFITRONIC B Plus

Comando por medição de humidade residual

**Secador PT 8505\*** (fig.)

Comando PROFITRONIC L Vario, programável

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

**Secador PT 8507**

Comando PROFITRONIC M, de programação livre

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

Capacidade:

**Capacidade de carga 32–40 kg**

**Volume do tambor 800 l**

Variantes

**Secador PT 8803**

Comando PROFITRONIC B Plus

Comando por medição de humidade residual

**Secador PT 8805\***

Comando PROFITRONIC L Vario, programável

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

**Secador PT 8807** (fig.)

Comando PROFITRONIC M, de programação livre

Comando por medição de humidade residual com inúmeros pacotes de programas para grupos-alvo

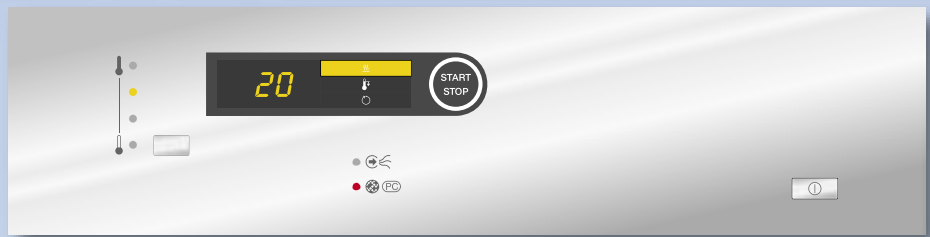
Exclusivo  
MIELE

- Rendimento e conceitos de utilização para aplicações individuais
- Tambor patenteado e ressaltos Softlift para tratamento perfeito da roupa
- Aquecimento com a energia mais eficiente: Electricidade, Gás ou Vapor
- Sistema Perfect Dry patenteado
- Utilização eficiente do ar aquecido através do sistema Air Recycling Plus patenteado
- Qualidade Miele inquestionável – MADE IN GERMANY

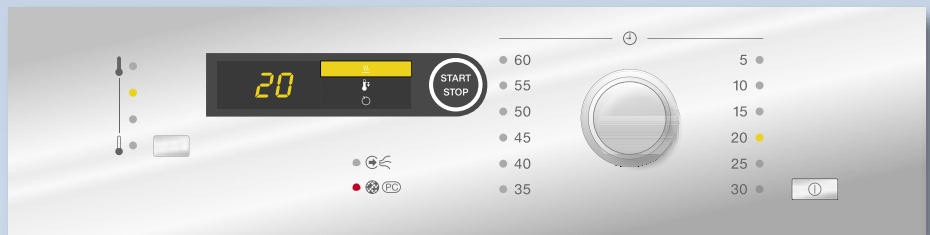
# Os novos secadores – 3 conceitos de utilização, 5 comandos

Conceito de comando 1:

## Comando por selecção de tempo e/ou programas fixos



Comando PROFITRONIC B-COP



Comando PROFITRONIC B



Comando PROFITRONIC B Plus

## Comando de programas Miele

Para as diferentes áreas de aplicação o utilizador pode seleccionar a melhor solução individual a partir de 3 conceitos de comando diferentes.

As variantes base (PROFITRONIC B-COP, PROFITRONIC B e PROFITRONIC B Plus) funcionam com programas por selecção de tempo e/ou programas fixos.

O utilizador selecciona o tempo de funcionamento ou a humidade residual pretendida.

Para utilização dos profissionais existem 2 conceitos de utilização com comando programável (PROFITRONIC L Vario) ou comando de programação livre (PROFITRONIC M).

Este comando é uma inovação da fábrica de componentes e comandos electrónicos Miele, constituindo mais um exemplo do rigor de fabrico incomparável aplicado a todas as máquinas de lavar profissionais da Miele.

Sem soluções padronizadas inventadas por terceiros, mas sim com um programa e unidade de comando concebidos individualmente, que constituem, efectivamente, a mais valia fundamental num quotidiano de trabalho difícil.

## Conceito de comando: PROFITRONIC B COP

- Secador para funcionamento em lavandarias Self-Service
- Selecção de tempo através de mealheiro acoplado
- 4 níveis de temperatura: frio, baixa, média, elevada
- Visor com indicação do tempo de secagem seleccionado e tempo de funcionamento restante (com mealheiro ligado em série)
- Contagem do tempo restante em passos de 1 minuto
- Indicação do desenrolar do programa: Aquecimento, Arrefecimento, Anti-ruga
- Indicadores de controle: Verificar desenrolar, Limpar filtros

## Conceito de comando: PROFITRONIC B

- Selecção de tempo através de um botão
- Passos de 5 minutos de 5 até 60 min.
- 4 níveis de temperatura: fria, baixa, média, elevada
- Visor com indicação do tempo de secagem seleccionado e tempo de funcionamento restante
- Contagem do tempo restante em passos de 1 minuto

- Indicação do desenrolar do programa: Aquecimento, Arrefecimento, Anti-ruga
- Indicadores de controle: Verificar desenrolar, Limpar filtros

## Conceito de comando: PROFITRONIC B Plus

- Selecção da humidade residual pretendida e tipo de têxtil
- Selecção do programa através de um botão
- Parâmetros do programa alteráveis como por exemplo tempo de reverso e humidade residual
- Visor com indicação do tempo de secagem seleccionado/tempo de funcionamento restante ou humidade residual
- Indicação do desenrolar do programa: Aquecimento, Arrefecimento, Anti-ruga
- Função “Adicional-Delicado” com redução da temperatura de elevada para média
- Indicadores de controle: Verificar desenrolar, Limpar filtros



Comando PROFITRONIC L Vario

Conceito de utilização 2:  
**programas programáveis**



Comando PROFITRONIC M

Conceito de utilização 3:  
**programas de livre programação**

#### Conceito de comando:

##### Comando PROFITRONIC L Vario,

- Selecção da humidade residual pretendida e tipo de têxtil
- Selecção do programa através de botão selector ou através de 4 teclas de funções
- Criação de 5 programas favoritos a partir de blocos de programas fixos
- Visor com indicação de todos os passos de utilização, programas e indicadores de controle em português
- 21 idiomas diferentes
- 5 modos de utilização diferentes
- A par dos programas padrão de inúmeros pacotes de programas especiais para "Limpeza de edifícios" ou "Bombeiros" por exemplo.

##### Conceito de comando: PROFITRONIC M

- Programas com comando por medição de humidade residual
- 199 programas
- Selecção do programa através de botão selector ou através de 6 teclas de funções
- Parâmetros de programas de programação livre
- Visor com indicação de todos os passos de utilização, programas e indicadores de controle em português
- Utilização alternativa através de leitor de cartões com chip por exemplo para aceder a programas seleccionados ou para gravar novos programas.
- Tratamento de dados de funcionamento
- A par dos programas padrão de inúmeros pacotes de programas especiais para "Limpeza de edifícios" ou "Bombeiros" por exemplo.

#### Porta interface e opções de ligação

- Interface óptico para diagnóstico e actualização do programa pelo serviço de assistência técnica
- Interface de 7 pinos para sistema de mealheiro (modelo COP) ou módulo de comunicação com porta série RS 232
- Compartimento de comunicação na parte posterior do aparelho, por exemplo, para interface Módulo RS 232
- Assistência técnica à distância com diagnóstico de avarias, actualização e funções de programação através do interface RS 232



# Os novos secadores – tratamento perfeito e delicado da roupa

Todos os secadores de roupa Miele têm um tambor de grande volume. A relação de carga ideal é de 1:25. – Carga nominal em kg/Volume do tambor em l.

De acordo com o tipo de roupa recomendamos uma maximização de 1:20.

As vantagens são:

## +volumeplus

Uma capacidade que revela a sua verdadeira dimensão.

- Elevado rendimento
- Processos de secagem rápidos
- Roupa seca uniformemente
- Tratamento delicado

Volume do tambor	Relação de carga 1:25	Relação de carga 1:20
250 l	10 kg	13 kg
325 l	13 kg	16 kg
400 l	16 kg	20 kg
500 l	20 kg	25 kg
800 l	32 kg	40 kg

O tratamento delicado da roupa e dos têxteis em tambores especiais patenteados é exclusivo das máquinas Miele para lavandarias.

Os tambores especiais para tratamento delicado da roupa, permitem a lavagem e secagem de têxteis especialmente delicados.

A roupa é elevada no tambor, graças à estrutura em favos e aos ressaltos/batentes softlift do tambor, caindo, delicadamente, sobre bolsas de ar. O fluxo de ar longitudinal no interior do tambor prolonga-se, permitindo uma secagem intensiva e uniforme.

## +careplus

**Um sistema que protege, eficazmente, a roupa**

- Os têxteis mantêm-se em excelente estado durante muito tempo
- Os custos de investimento em têxteis novos reduzem
- Processos de secagem rápidos
- Utilização eficiente de energia
- Menor formação de rugas, acabamento final facilitado

## Adicional-Delicado

No comando de secagem PROFITRONIC B Plus pode, através da função “Adicional-Delicado” reduzir a temperatura de elevada para média. Esta função também pode ser seleccionada após o início do programa.

Máquina de lavar roupa com tambor patentado



### Tratamento delicado único da roupa

O tratamento delicado da roupa no tambor Miele patentado foi cientificamente comprovada pelo Instituto de Pesquisa Aplicada de Krefeld/Alemanha.

- Os têxteis são lavados delicadamente
- Resistência e longa duração através de um tratamento suave da roupa

Secadores com tambor estrutura de favos patentado



### Acabamento final da roupa perfeito

Tal como na lavagem, também na secagem o tambor estrutura de favos possibilita um tratamento delicado da roupa e um acabamento final perfeito.

- Permuta de ar-humidade otimizada para resultados de secagem ainda mais uniformes
- Suave movimentação da roupa no tambor para eliminação de vincos e rugas

Sensores de humidade residual patenteados



### Perfect Dry

Os sensores de controle da humidade residual – Perfect Dry – patenteados pela Miele, medem e controlam o processo de secagem com exactidão.



# Os novos secadores – tratamento eficiente perfeito da roupa



Os secadores de roupa Miele são conhecidos pela sua máxima eficiência. A roupa centrifugada na máquina de lavar roupa com um factor g elevado, é tratada com perfeição nos secadores de roupa Miele. A perfeita combinação dos grandes tambores dos secadores, a elevada potência de aquecimento e o elevado fluxo de ar nos novos secadores de roupa Miele permitem um elevado rendimento.



**Filtro**  
Filtro de grandes dimensões  
3700 a 5250 cm<sup>2</sup>.

## Equipamento profissional, soluções profissionais.

- Óculo da porta com 520 mm de abertura para um carregamento fácil, mesmo com têxteis de grande volume como edredões
- 2 motores separados para accionamento e ventilação asseguram um fluxo de ar constante e uma secagem uniforme, mesmo no funcionamento reverso do tambor
- Ritmo de reverso simétrico com regime de 41-42 r.p.m. para um tratamento perfeito da roupa e uma secagem uniforme

Economia e ecologia estão de mãos dadas na Miele. O aquecimento e a utilização do ar de secagem está direccionado nos novos secadores de roupa Miele em todas as fases no princípio da melhor relação custo-benefício para o utilizador.

## Perfect Dry

No final do processo de secagem, os têxteis de qualidades diferentes requerem humidades residuais igualmente diferentes, consoante se destinam a serem arrumados logo após a secagem, ou passados com o ferro ou na calandra.

O sistema Perfect Dry, patenteado pela Miele, mede e controla o processo de secagem através de sensores e determina o grau de secagem exacto.

## +powerplus

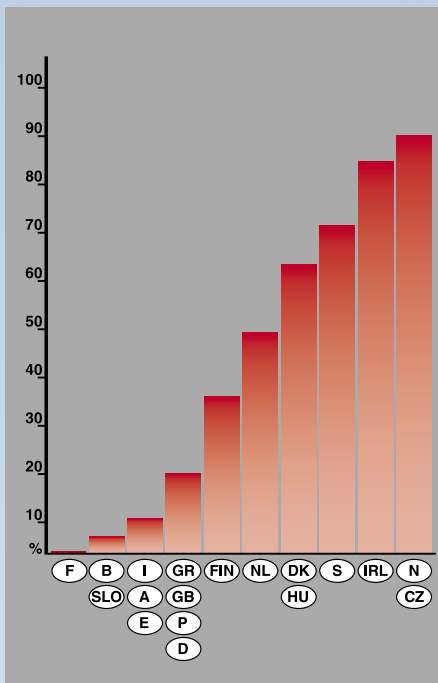
**Uma prestação que oferece muito mais.**

- Maior quantidade de roupa
- Tempos de secagem mais curtos
- Humidade residual exacta
- Tratamento delicado perfeito dos têxteis

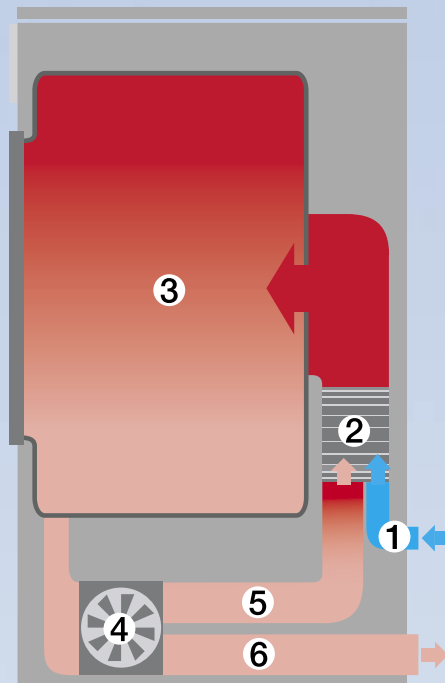
## +ecoplus

**Uma eficiência que permite reduzir custos com benefício para o meio ambiente.**

- Energias de aquecimento alternativas electricidade, gás, vapor
- Fluxo de ar longitudinal
- Reutilização do ar já aquecido (reciclagem do ar)
- Comando do ar e comando da borboleta reguladora patenteado (Air Recycling Plus)
- Regulação e controle de todos os processos através de comando completamente electrónico
- Perfect Dry

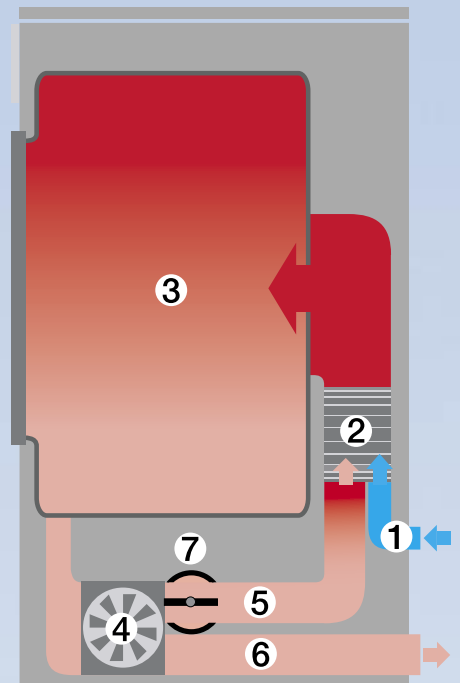


Aumento dos custos de electricidade de 2000–2007 em % Air Recycling



Air Recycling

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| 1 Ar fresco   | 4 Ventilador       |
| 2 Aquecimento | 5 Circulação de ar |
| 3 Tambor      | 6 Evacuação do ar  |



Air Recycling Plus

- |               |                              |
|---------------|------------------------------|
| 1 Ar fresco   | 4 Ventilador                 |
| 2 Aquecimento | 5 Circulação de ar           |
| 3 Tambor      | 6 Evacuação do ar            |
|               | 7 Borboleta reguladora do ar |

## Electricidade ou gás

Se no local da instalação existir a possibilidade para ligar o secador de roupa Miele a uma instalação de gás, será mais económico, ecológico e eficiente. Tendo em consideração os custos de electricidade actuais e os custos de gás natural, obtemos uma redução significativa dos custos. O acréscimo de preço a pagar pelo aquecimento a gás do secador de roupa amortiza-se rapidamente.

Os valores que constam do balanço ecológico são igualmente impressionantes. O gás natural tem uma combustão quase isenta de partículas com níveis de emissão de CO<sub>2</sub> claramente mais reduzidos. Comparativamente com a corrente eléctrica, as emissões de dióxido de carbono podem ser reduzidas em até 50%. Considerando que no gás natural a energia útil é obtida directamente da energia primária, os custos de transformação são inexistentes.

Os secadores de roupa Miele funcionam com o já comprovado princípio de condução de ar no sentido longitudinal. O ar aquecido é conduzido desde a zona posterior do secador ao longo do tambor até à frente (condução axial do ar).

Ao contrário da condução do ar radial de cima para baixo para o interior do tambor com perfurações, a roupa nos secadores de roupa Miele é envolta constantemente pelo fluxo de ar e desta forma seca rapidamente. No tambor patenteado Miele com estrutura de favos única em aço inoxidável a roupa é elevada no tambor sendo aparada na queda pelas bolsas de ar e assim tratada delicadamente.

## +careplus

**Um sistema que protege, eficazmente, a roupa.**

- Utilização eficiente do ar aquecido
- Secagem rápida da roupa
- Secagem ainda mais delicada da roupa

## Air Recycling

Nos secadores de roupa Miele uma grande parte do ar já aquecido é utilizado novamente no processo de secagem. Aprox. 60% do ar de secagem volta ao processo de secagem (Air Recycling).

## Comando ar e borboleta reguladora patenteado (Air Recycling Plus)

Um desenvolvimento do já existente sistema Air Recycling Miele é o comando de ar e borboleta reguladora patenteado – em série em todos os secadores de roupa Miele PT 8xx7 com comando PROFITRONIC M. De acordo com o tipo de roupa pode alternar entre circulação de ar e evacuação de ar. O ar de secagem é comandado com exactidão.

Desta forma é possível secar têxteis de maior volume.

- com economia de energia
- com economia de tempo
- com tratamento delicado da roupa

<sup>1</sup> Vgl. BDEW Bundesverband der Energie- und Wasserwirtschaft e. V. „Erdgas in Wäschereien und Reinigungen“, <http://www.gewerbegas-online.de>

# As máquinas Miele para lavandarias

## Dia após dia tratamento perfeito da roupa



Um trabalho diário intensivo exige produtos nos quais possamos confiar. A Miele é sinónimo da qualidade há mais de 110 anos. Fiel à sua filosofia “Sempre melhor”, a Miele fabrica e produz máquinas para lavandarias que estabelecem novos marcos tal como nos novos secadores de roupa Miele.

### +brandplus

#### **Uma marca forte. Made in Germany.**

Para que os utilizadores possam confiar nas máquinas Miele para lavandarias, os produtos passam por testes de qualidade intensivos.

#### Tempo de utilização

- 40.000 ciclos/20.000 h
- Mais de 11 anos a 8 h/dia e 220 dias de trabalho/ano

#### Sistema da porta

- 100.000 ciclos
- Abrir e fechar a porta com um peso adicional de 10 kg

#### Tampa do filtro

- 10.000 ciclos
- Abrir e fechar a tampa

#### Painel de comandos/Comando

- 100.000 vezes ligar e desligar
- Rolamento do tambor e roletes superior a 20.000 h

Válvula magnética para aparelhos com aquecimento a gás

- 240.000 ciclos de ligar com 10 bar de pressão de vapor

#### Accionamento do tambor

- Roupa com 80% de humidade residual
- 15% de subtensão

Todas as máquinas (teste 100%) são submetidas a um controle final na fábrica.

Entre outro são efectuados os seguintes testes:

- Rotações do tambor
- Temperatura de entrada e saída de ar
- Temperaturas dos programas
- Funções de segurança

Só após o teste com distinção é que os aparelhos são libertados para fornecimento.

# Dados de funcionamento: memorizar, visualizar, arquivar



O tratamento de dados operacional é cada vez mais importante. Sendo um componente importante para controlar a segurança dos procedimentos, para verificar os resultados e para analisar a avaliação económica.

Nas lavandarias a par de uma eficiente acção do pessoal, o desenrolar excelente dos programas é um aspecto essencial para um desempenho.

Para isso é necessário tratar, controlar e otimizar os valores de consumo.

## Tratamento de dados em série

Nos novos secadores de roupa PROFITRONIC M o módulo de tratamento de dados está incluído em série. Este memoriza todos os dados dos últimos 300 programas. Estes podem ser activados através da unidade de comando do PROFITRONIC M e visualizados no visor. No início da recepção de dados os dados processados do secador são incluídos e protocolados.

## + comfortplus

**Um conceito de utilização que funciona facilmente.**

### Dados de cabeçalho

- por exemplo local da instalação, utilizador, data e número da máquina

### Dados completos da máquina

- por exemplo total de horas de funcionamento

### Dados gerais do programa

- por ex. nome do programa, hora de início e fim



Compartimento de comunicação com módulo



## Dados especiais do programa

- por exemplo valores de consumo, temperaturas, tempos de cada um dos blocos do programa

## Mais conforto, exclusivo da Miele

Um Software especial (Software IBH) oferece conforto adicional na avaliação de dados e no seu arquivamento.

O módulo de comunicação XKM RS 232 com a porta série RS 232 é encaixado no secador num espaço previsto para esse fim e assim fica estabelecida a ligação com um PC. Esta solução de Software de fácil instalação possibilita o tratamento, visualização e arquivamento de grandes quantidades de dados no computador (PC ou Laptop). Os dados do processo podem agora ser apresentados graficamente ou em forma de tabela, processados e armazenados. Também em outros programas como por exemplo Microsoft Excel, pode exportar simplesmente os dados e exibí-los. Os dados relativos ao consumo podem ser avaliadas em conjunto com os dados existentes.



<b>Secadores PROFITRONIC L Vario</b>	<b>PT 8255</b>	<b>PT 8335</b>	<b>PT 8405</b>	<b>PT 8505</b>	<b>PT 8805</b>
<b>Tipo de construção:</b> Carga frontal, Abertura da porta [Ø mm]	520	520	520	520	520
<b>Sistemas de secagem</b>					
Evacuação/circulação do ar – Air Recycling	•	•	•	•	•
Sucção do ar/Evacuação do ar	DN 150	DN 150	DN 150	DN 150	DN 150
<b>Potências</b>					
Carga 1:25–1:20 [kg]	10-13	13-16	16-20	20-25	32-40
Volume do tambor, ESTRUTURA DE FAVOS <sup>1</sup> [l]	250	325	400	500	800
<b>Comando:</b> PROFITRONIC L Vario	•	•	•	•	•
Programável	•	•	•	•	•
Espaço para o módulo de comunicação	•	•	•	•	•
<b>Possibilidades de ligação</b>					
Módulo de comunicação com porta série	o	o	o	o	o
Mealheiro	o	o	-	-	-
Corte de ponta de carga	o	o	o	o	o
<b>Ligação eléctrica*</b> (aquecimento eléctrico)					
3N AC 380–415 V 50 Hz	14,3 kW/3 x 25A	18,8 kW/3 x 35A	23,8 kW/3 x 50A	28,3 kW/3 x 50A	37,9 kW/3 x 63A
<b>Aquecimento. à escolha:</b> Eléctrico (EL), Gás (G), Vapor (D)	EL/G	EL/G/D3	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D
<b>Dimensões, Peso</b> (Aquecimento eléctrico)					
Dimensões exteriores A/L/P [mm]	1400/906/836	1400/906/1019	1400/906/1148	1640/1206/1002	1640/1206/1368
Peso líquido [kg]	148	165	191	238	286
<b>Revestimento exterior</b>					
Frente, laterais e tampo azul octo <sup>2</sup> , painel posterior zincado	•	•	•	•	•
Frente em aço inox, laterais e tampo azul octo <sup>2</sup> , painel posterior zincado	o	o	o	o	o

<b>Secador PROFITRONIC M</b>	<b>PT 8257</b>	<b>PT 8337</b>	<b>PT 8407</b>	<b>PT 8507</b>	<b>PT 8807</b>
<b>Tipo de construção:</b> Carga frontal, Abertura da porta [Ø mm]	520	520	520	520	520
<b>Sistema de secagem:</b>					
Evacuação/circulação do ar – Air Recycling Plus <sup>1</sup>	•	•	•	•	•
Sucção do ar/Evacuação do ar	DN 150	DN 150	DN 150	DN 150	DN 150
<b>Potências:</b> Carga 1:25–1:20 [kg]	10–13	13–16	16–20	20–25	32–40
Volume do tambor, ESTRUTURA DE FAVOS <sup>1</sup> [l]	250	325	400	500	800
<b>Comando:</b> PROFITRONIC M	•	•	•	•	•
programação livre	•	•	•	•	•
Leitor de cartão com chip	•	•	•	•	•
Espaço para o módulo de comunicação	•	•	•	•	•
<b>Possibilidades de ligação</b>					
Módulo de comunicação com porta série	o	o	o	o	o
Mealheiro	o	o	-	-	-
Corte de ponta de carga	•	•	•	•	•
<b>Ligação eléctrica*</b> (aquecimento eléctrico)					
3N AC 380–415 V 50 Hz	14,3 kW/3 x 25A	18,8 kW/3 x 35A	23,8 kW/3 x 50A	28,3 kW/3 x 50A	37,9 kW/3 x 63A
3 AC 220–240 V 50 Hz	14,3 kW/3 x 50A	18,8 kW/3 x 50A	23,8 kW/3 x 63A	28,3 kW/3 x 80A	37,9 kW/3 x 100A
3 AC 440 V 60 Hz	14,3 kW/3 x 25A	18,8 kW/3 x 35A	23,8 kW/3 x 35A	28,3 kW/3 x 50A	-
<b>Aquecimento. à escolha:</b> Eléctrico (EL), Gás (G), Vapor (D)	EL/G	EL/G/D3	EL/G/D	EL/G/D	EL/G/D
<b>Dimensões, Peso</b> (Aquecimento eléctrico)					
Dimensões exteriores A/L/P [mm]	1400/906/836	1400/906/1019	1400/906/1148	1640/1206/1002	1640/1206/1368
Peso líquido [kg]	148	165	191	238	286
<b>Revestimento exterior</b>					
Frente, laterais e tampo azul octo <sup>2</sup> , painel posterior zincado	•	•	•	•	•
Frente em aço inox, laterais e tampo azul octo <sup>2</sup> , painel posterior zincado	o	o	o	o	o

<sup>1</sup>patenteado, <sup>2</sup>acado a fogo, <sup>3</sup>D a pedido, • = em série, o = Opção, - = não disponível, \*Ligação eléctrica de acordo com o País

### MIELE PORTUGUESA, LDA. Sede, Salão de exposição e Assistência técnica

Av. do Forte, 5  
2790 - 073 Carnaxide

Tel. 21 4248 100  
Fax 21 4248 109

### Filial do Porto Salão de exposição e Assistência técnica Rua do Pinheiro Manso, 431 4100 - 413 Porto

Tel. 22 610 25 16  
Fax 22 610 30 06

### Filial de Faro Salão de exposição e Assistência técnica Av. Cidade Hayward, Urb. de São Luís, Lt. B2, Loja 2 8000 - 333 Faro

Tel. 289 823 773  
Fax. 289 813 784

### Assistência técnica 808 200 687

Internet: <http://www.miele-professional.pt>  
E-Mail: [professional@miele.pt](mailto:professional@miele.pt)

## Miele weltweit:

#### AUSTRALIA

Miele Australia Pty. Ltd.  
1 Gilbert Park Drive  
Knoxfield, VIC, 3180  
Tel. +61(0)3/97 64 71 30  
Telefax +61(0)3/97 64 71 49

#### AUSTRIA

Miele Gesellschaft mbH.  
Mielestraße 1  
5071 Wals/Salzburg  
Tel. +43(0)50 800-81 481  
Telefax +43(0)50 800-81 429

#### BELGIUM

N.V. Miele S.A.  
z.5 Mollem 480  
Hof te Bollebeeklaan 9  
1730 Mollem  
Tel. +32(0)2/451 14 11  
Telefax +32(0)2/451 14 14

#### CANADA

Miele Limited  
161 Four Valley Drive  
Vaughan, ON L4K 4V8  
Tel. (905) 660-9936  
Telefax (905) 532-2290

#### CHILE

Miele Ltda.  
Av. Vitacura 3285  
Vitacura  
Santiago de Chile  
Tel. +56 2 798-9000  
Telefax +56 2 798-9049

#### CHINA

Miele Beijing Rep. Office  
3W Suite 512, Oriental Plaza,  
1 East Chang An Avenue  
Dong Cheng District  
Beijing 100738, P.R. China  
Tel. +86 10 85151919  
Telefax +86 10 85181797

#### Miele Shanghai

Suite 1102, United Plaza  
1468 Nanjing Road West  
200040 Shanghai, P.R. China  
Tel. +86 21 62884200  
Telefax +86 21 62884100

#### CROATIA

Miele d.o.o.  
Buzinski prilaz 32  
10000 Zagreb  
Tel. +385/1/66 89 000  
Telefax +385/1/66 89 090

#### CZECH REPUBLIC

Miele spol. s.r.o.  
Hněvkovského 81B  
61700 Brno  
Tel. +420(0)5 4 35 53-1 11  
Telefax +420(0)5 4 35 53-1 19

#### DENMARK

Miele A/S  
2600 Glostrup, Erhvervsvej 2  
Tel. +45 43 27 11 00  
Tel. Salg/Professional  
+45 43 27 15 00  
Tel. Jylland +45 97 12 70 66  
Telefax hovednr. +45 43 27 11 09  
Telefax Salg/Professional  
+45 43 27 15 09

#### FINLAND

Miele Oy  
Porttikaari 6  
01200 Vantaa  
Tel. +358(0)9 87 59 70  
Telefax +358(0)9 87 59 72 99

#### FRANCE

Miele S.A.S.  
9 avenue Albert Einstein  
93151-Le Blanc-Mesnil (Paris)  
Tel. +33(0)1/49 39 34 44  
Telefax +33(0)1/49 39 44 38

#### GERMANY

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Tel. 0 180 220 21 21 (6 ct)\*  
Telefax 0 800 225 57 55  
\*Only in Germany

#### GREAT BRITAIN

Miele Co. Ltd.  
Fairacres  
Marcham Road, Abingdon  
Oxon OX14 1TW  
Tel. +44 (0)845 365 0555  
Telefax +44 (0)845 365 0777

#### GREECE

Miele Hellas E.P.E.  
Mesogion 257  
154 51 N. Psychiko-Athen  
Tel. national 01/10 6 79 44 44  
international 00 30/2/10 6 79 44 44  
Telefax 01/10 6 79 42 09  
international 00 30/2/10 6 79 42 09

#### HUNGARY

Miele Kft.  
Alsó Törökútvész út 2.  
1022 Budapest  
Tel. +36 (06) 1 8806-400  
Telefax +36 (0) 1 8006-402

#### HONG KONG

Miele Hong Kong Ltd.  
AIA Plaza, Room 24th Floor,  
18 Hysan Avenue,  
Causeway Bay, Hong Kong  
Tel. +852/26101331  
Telefax +852/28901266

#### INDIA

Miele Appliances India Pvt. Ltd.  
Ground Floor,  
Copia Corporate Suites,  
Commercial Plot No. 9, Jasola,  
New Delhi - 110025  
Tel. +91 (0)11 469000-00  
Telefax +91 (0)11 469000-01

#### IRELAND

Miele Ireland Ltd.  
2024 Bianconi Avenue  
Citywest Business Campus  
Tel. +353(0)1/461 07 10  
Telefax +353(0)1/461 07-97

#### ITALY

Miele Italia S.r.l.  
Strada di Circonvallazione, 27  
39057 S. Michele-Appiano (BZ)  
Tel. +39 04 71/66 61 11  
Telefax +39 04 71/66 63 50

#### JAPAN

Miele Japan Corp.  
E Space Tower 11F  
3-6 Maruyamacho  
Shibuya-ku Tokyo  
150-0044 Japan  
Tel. +81(3)5784-0030  
Telefax +81(3)5784-0035

#### KAZAKHSTAN

Miele LLP  
Building 1B (office 602)  
Al-Farabi Pr. 13  
050059 Almaty  
Tel. +7 727 3111141  
Telefax +7 727 3111042

#### KOREA

Miele Korea Limited  
Miele Haus, 607-10 Yeoksam-dong  
Gangnam-gu  
Seoul 135-080  
Tel. +82 2 3451 9353  
Telefax +82 2 3451 9399

#### LATVIA

Miele SIA  
Kr. Valdemāra 21-621  
1010 RIGA  
Tel. +371 6 7035232  
Telefax +371 6 7035252

#### LUXEMBOURG

Miele s.à.r.l.  
20, Rue Christophe Plantin  
2339 Luxembourg  
Tel. +352/4 97 11-25  
Telefax +352/4 97 11-39

#### MEXICO

Miele S.A. de C.V.  
Av. Santa Fé 170  
German Centre 0-4-2  
Col. Lomas de Santa Fé  
C.P. 01210 México, D.F.  
Tel. +52/55 85 03 98 70  
Telefax +52/55 85 03 98 74

#### NETHERLANDS

Miele Nederland B.V.  
De Limiet 2  
4131 NR Vianen  
Tel. +31(0)3 47/37 88 83  
Telefax +31(0)3 47/37 84 29

#### NEW ZEALAND

Miele New Zealand Ltd.  
Unit L, 10-20 Sylvia Park Road  
Mt. Wellington, 1060 Auckland  
Tel. +64(0)9/573 1269  
Telefax +64(0)9/573 1268

#### NORWAY

Miele AS  
Løxaveien 13  
1351 Rud  
Tel. +47/67 17 31 00  
Telefax +47/67 17 31 10

#### POLAND

Miele Sp. z. o. o.  
ul. Gotarda 9  
02-683 Warszawa  
Tel. +48/022/5 48 40 00  
Telefax +48/022/5 48 40 10

#### PORTUGAL

Miele Portuguesa, Lda.  
Av. do Forte, 5  
2790-073 Carnaxide  
Tel. +351/21/42 48-100  
Telefax +351/21/42 48-109

#### ROMANIA

Miele Appliances SRL  
Intrarea Narciselor 8  
OTOPENI  
Jud. Ilfov  
Tel. +40 21 3520777  
Telefax +40 21 3520776

#### RUSSIA

000 Miele CIS  
Leningradsky Prospekt, 39A  
125167 Moscow  
Tel. +7(8)495 745-8992  
Telefax +7(8)495 745-8680

#### SERBIA

Miele d.o.o. Beograd  
Palmoticeva 16A  
BEOGRAD - Stari Grad 11000

#### SINGAPORE

Miele Pte. Ltd.  
163 Penang Road #04-02/03  
Winsland House II  
Singapore 238463  
Tel. +65/67 35 11 91  
Telefax +65/67 35 11 61

#### SLOVAKIA

Miele spol. s. r. o.  
Plynárenská 1  
82109 Bratislava  
Tel. +421/2/58 10 31 11  
Telefax +421/2/58 10 31 19

#### SLOVENIA

Miele d.o.o.  
Brncičeva 41 g  
1000 Ljubljana  
Tel. +386 (0)1563 44-80  
Telefax +386 (0) 1563 44-90

#### SOUTH AFRICA

Miele SA (Pty) Ltd.  
63 Peter Place  
Bryanston 2194  
Tel. +27(0)11/5 48-19 00  
Telefax +27(0)11/5 48-19 35

#### SPAIN

Miele S.A.U.  
Carretera de Fuencarral, 20  
28108 Alcobendas (Madrid)  
Tel. +34/91/6 23 20 00  
Telefax +34/91/6 62 02 66

#### SWEDEN

Miele AB  
Industrivägen 20  
Box 1397  
171 27 Solna  
Tel. +46(0)8/5 62 29-000  
Telefax +46(0)8/5 62 29-209

#### SWITZERLAND

Miele AG  
Limmatstr. 4  
8957 Spreitenbach  
Tel. +41(0)56/4 17 20 00  
Telefax +41(0)56/4 17-24 69

#### TURKEY

Miele Elektrikli Aletler  
Diş. Tic. ve Paz. Ltd. Şti.  
Güvercin Sokak No. 10  
34330 Levent-Istanbul  
Tel. +90/2 12/3 86-08 00  
Telefax +90/2 12/3 25 84 49

#### UKRAINE

Miele LLC  
Zhylyanskaya Str. 48, 50 A  
01033 Kiev  
Tel. +38 (8)044 4960300  
Telefax +38 (8)044 4942285

#### UNITED ARAB EMIRATES

Miele Appliances Ltd.  
Gold & Diamond Park  
Sheikh Zayed Road  
Building No. 6,  
Offices Nos. 214-220  
Dubai  
Tel. +971 4 3418444  
Telefax +971 4 3418852

#### USA

Miele, Inc.  
9 Independence Way  
Princeton, NJ 08540  
Tel. 001-800/843 72 31  
Telefax 001-609/419 42 41

#### OTHER COUNTRIES:

Sales International  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Tel. +49(0)52 41-89 15 07  
Telefax +49(0)52 41-89 15 00